

# Reporte Detallado de Bebé o Niño(a) Pequeño(a): Guía para la Familia

## Visión General del DRDP (2015)

Tal vez haya escuchado al representante de intervención temprana de su hijo(a) hablar sobre el DRDP. “DRDP” significa “Perfil de Desarrollo de Resultados Deseados.” El DRDP (2015) es una herramienta que los representantes de intervención temprana utilizan para captar información sobre el aprendizaje y desarrollo de su hijo(a).

Los representantes de intervención temprana completan el DRDP (2015) dos veces al año al observar a los niños durante sus actividades diarias en lugares, tales como el hogar, la guardería, o el centro pre-escolar. Estas observaciones se emplean para completar las diferentes secciones del DRDP (2015). Tal vez se le pueda preguntar qué es lo que usted observa sobre su hijo(a).

El DRDP (2015) observa seis áreas de desarrollo del niño, denominadas **dominios**. Los dominios son:

- **ATL-REG:** Enfoques al aprendizaje y Auto-regulación – la manera cómo los niños aprenden.
- **SED:** Desarrollo socio-emocional – la manera cómo los niños interactúan y juegan con otras personas.
- **LLD:** Desarrollo del idioma y lectoescritura – la manera cómo los niños se comunican y participan en actividades de lectura y escritura temprana.
- **ELD:** Desarrollo de la lengua inglesa – la manera cómo los niños aprenden inglés cuando se habla otro idioma en la casa.
- **COG:** Desarrollo cognitivo, incluyendo Matemáticas – la manera cómo los niños aprenden números y a contar.
- **PD-HLTH:** Desarrollo físico y salud – la manera cómo los niños desempeñan actividades motrices y la manera cómo aprenden a realizar tareas por sí mismos.

Cada dominio está conformado por **medidas**. Las medidas describen los pasos que los niños siguen para aprender destrezas importantes en un dominio. Por ejemplo, el aprender a jugar con otros (“Relaciones e Interacciones Sociales con Compañeros”) es una medida en el dominio de Desarrollo Socio-Emocional.

Usted puede participar en la evaluación del DRDP (2015) de muchas maneras:

- Comparta con el representante de intervención temprana de su hijo(a) las cosas que observa que su hijo(a) está haciendo durante sus actividades diarias. Tal vez haya escuchado a su niño usar nuevas palabras cuando juega; o cuando se viste, ha observado que su niño(a) puede poner sacarse los zapatos. Puede compartir lo que ha observado, así como también historias, fotos, dibujos, o videos.
- Converse con el representante de intervención temprana de su hijo(a) sobre las áreas de destreza de su hijo(a) y las áreas en las que le gustaría que se prestara especial atención.
- Converse sobre los resultados del DRDP (2015) en las conferencias de padres y en reuniones, y haga preguntas.
- Converse con el representante de intervención temprana de su hijo(a) sobre lo que se espera como paso siguiente en el aprendizaje y desarrollo de su hijo(a).
- Asegúrese que el representante de intervención temprana de su hijo(a) tenga conocimiento cómo se le presta apoyo a su hijo(a) en sus actividades diarias. Ejemplos son una cuchara especial durante las comidas o letras más grandes de lo normal en libros. Estos se conocen como **adaptaciones**.

Los niños, los representantes de intervención temprana, las familias y otros se benefician del DRDP (2015).

- El representante de intervención temprana tendrá información actualizada para ayudar a su hijo(a) en sus actividades de aprendizaje.
- El beneficio para usted es que el maestro compartirá el progreso de su hijo(a) con usted usando los reportes del DRDP (2015). De esta manera usted aprenderá más sobre el desarrollo de su hijo(a) así como también maneras cómo puede apoyar el aprendizaje.
- El Departamento de Educación de California se informará de qué manera los niños están progresando en sus programas, se pueden asegurar que sus programas son de alta calidad, y pueden enviar la información requerida sobre el progreso del programa al Departamento de Educación de los Estados Unidos.

Para obtener una copia del DRDP (2015), visite [www.draccess.org](http://www.draccess.org) o pídale una copia al maestro de su hijo(a).

## Sobre el Reporte Detallado del Niño(a)

El reporte detallado del niño(a) le ayudará a comprender mejor los resultados del DRDP (2015) de su hijo(a). Este reporte muestra los puntajes para cada una de las medidas del DRDP (2015). El representante de intervención temprana de su hijo(a) utiliza los resultados para guiar las actividades que ustedes desarrollarán juntos para apoyar el desarrollo de su hijo(a). Cuando mire este reporte, piense en lo que su hijo(a) es capaz de hacer y compártalo con el representante de intervención temprana de su hijo(a).

## Qué es lo que Observa en el Reporte Detallado del Niño(a)

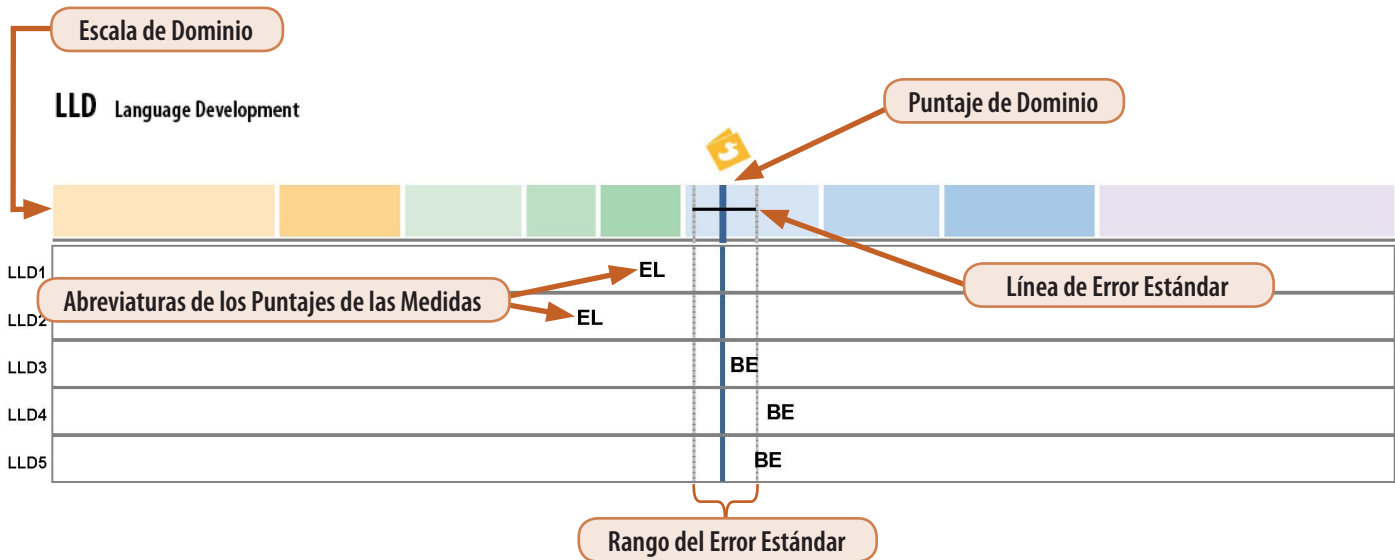
La página 3 incluye un recuadro como ejemplo de las medidas del Reporte Detallado del Niño(a), así como también etiquetas indicando los diferentes elementos del reporte.

- Cada área de desarrollo en el reporte tiene una banda de color denominada **escala de dominio**, la cual aparece en la parte superior de cada tabla de medidas.
- Los niveles de desarrollo van desde infancia temprana al lado izquierdo hacia kindergarten temprano hacia la derecha.
- Los niveles no son todos del mismo tamaño en la escala de dominio—algunas áreas de desarrollo son más difíciles que otras y puede ser que al niño le tome más tiempo demostrar destreza. El tamaño de los niveles de desarrollo fue determinado por un estudio del DRDP (2015).
- Cada dominio está conformado por un grupo de medidas. Cada medida ilustra una secuencia de conocimiento, destrezas, y comportamientos relativos al contenido del dominio (por ejemplo, desarrollo socio emocional, desarrollo del lenguaje, etc.).
- El **puntaje del dominio** es la línea vertical de color azul oscuro que va a través de cada escala de dominio y va a lo largo de la tabla de medidas.
- El **error estándar** es la línea horizontal que va a través del puntaje del dominio. Esta línea representa un rango de puntajes, conocido como el intervalo de confianza. Mientras que todo puntaje de evaluación tiene algún margen de error, estamos seguros que el nivel de desarrollo del niño se encuentra dentro de este rango. Este rango puede ser diferente en cada dominio. El rango se encuentra representado en la tabla de las medidas con las líneas discontinuas.
- Los puntajes para los niños para cada medida están indicados por la abreviatura para ese nivel.
- La tabla con texto, que se encuentra inmediatamente a continuación de los puntajes de las medidas, incluye las descripciones de las medidas. La primera columna es la abreviatura de la medida, luego viene el nombre de la medida, la descripción completa del nivel actual de desarrollo que el niño ha alcanzado, y la descripción del siguiente nivel de desarrollo. Use esta información para comprender mejor las destrezas específicas en las que su niño está trabajando dentro de cada medida.
- Si el dominio o medida no tiene un puntaje, eso significa que el maestro o proveedor de servicios de su hijo(a) no evaluó esta o todas las medidas dentro del dominio. Esto puede suceder si su hijo(a) ha estado ausente del programa por un largo período de tiempo.

## Cómo usar el Reporte Detallado del Niño(a)

- Observe las abreviaturas de cada medida dentro de cada dominio.
- Los marcadores al lado derecho del puntaje del dominio del niño(a) muestran las áreas de destreza, y los marcadores a la izquierda representan las áreas donde se necesita prestar mayor atención. En el reporte a continuación se muestra:
  - Los marcadores para LLD 4 y LLD 5 se encuentran a la derecha y ambos están más allá del puntaje del dominio y del rango del error estándar. Estas son las áreas de destreza para este niño.
  - Los marcadores para LLD 1 y LLD 2 se encuentran a la izquierda y se encuentran debajo del puntaje del dominio y del rango del error estándar. Esto indica las áreas donde se necesita prestar mayor apoyo.
- Con el transcurso del tiempo, observará que los marcadores se mueven más a la derecha conforme su niño(a) vaya progresando.
- Converse con el representante de intervención temprana de su hijo(a) sobre los pasos a seguir para su hijo(a) en todas las áreas, lo que el representante de intervención temprana está haciendo para guiar el aprendizaje y desarrollo de su hijo(a), y qué es lo que usted puede hacer para apoyar a su niño(a).

Revise el reporte de muestra en la página 4 para ayudarlo a comprender mejor el Reporte Detallado del Niño(a).



Measure	Measure Name	Current Level of Mastery	Next Developmental Level
LLD1	Understanding of Language (Receptive)	Shows understanding of frequently used simple phrases or sentences ( <i>Exploring Later</i> )	Shows understanding of a wide variety of phrases or sentences ( <i>Building Earlier</i> )
LLD2	Responsiveness to Language	Responds to simple comments that relate to a present situation ( <i>Exploring Later</i> )	Responds to one-step requests or questions that involve a familiar activity or routine ( <i>Building Earlier</i> )
LLD3	Communication and Use of Language (Expressive)	Uses short phrases or sentences of more than two words to communicate ( <i>Building Earlier</i> )	Uses short sentences that contain nouns, verbs, and other words, such as adjectives and recently encountered vocabulary, to communicate ( <i>Building Middle</i> )
LLD4	Reciprocal Communication and Conversation	Engages in brief back-and-forth communication, using short phrases and sentences ( <i>Building Earlier</i> )	Engages in brief conversations with a shared focus ( <i>Building Middle</i> )
LLD5	Interest in Literacy	Looks at books page by page, or Participates, from beginning to end, in listening to stories, singing songs, or playing rhyming games, when supported by an adult ( <i>Building Earlier</i> )	Initiates looking at and talking about books, listening to and talking about stories, singing songs, or playing rhyming games ( <i>Building Middle</i> )

↑ Descriptor para el Nivel Actual
 ↑ Descriptor para el Siguiete Nivel

# DRDP (2015)

## Detailed Child Report

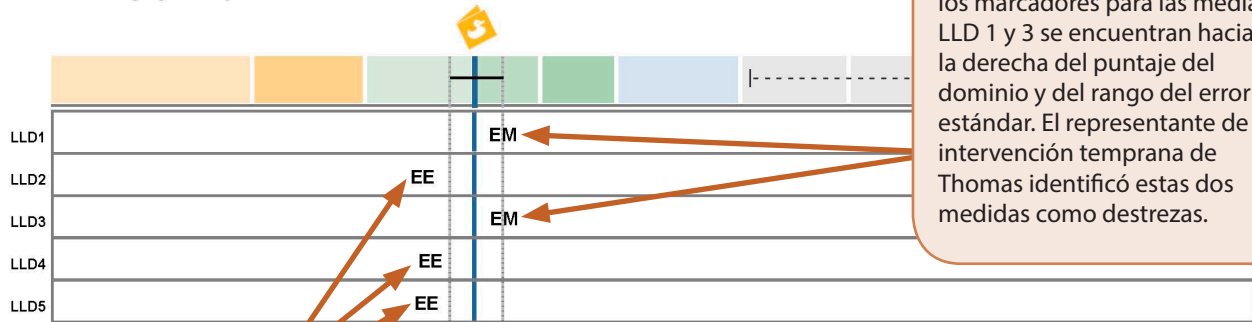
For use with infants and toddlers

Child's Name: Thomas Johnson  
 Birthdate: 6/11/2015 (2 years, 5 month)  
 Assessor: Elizabeth Schroeder  
 Assessment Date: 11/15/2017 Report Date 03/14/2018



### Thomas's Development for Fall 2017

#### LLD Language Development



En el Desarrollo del idioma, los marcadores para las medias LLD 1 y 3 se encuentran hacia la derecha del puntaje del dominio y del rango del error estándar. El representante de intervención temprana de Thomas identificó estas dos medidas como destrezas.

Los marcadores para LLD 2, 4, y 5 se encuentran a la izquierda de tanto el puntaje del dominio y del rango del error estándar. Estas medidas requieren atención adicional y apoyo.

	Current Level of Mastery	Next Developmental Level
	Shows understanding of a variety of single words ( <i>Exploring Middle</i> )	Shows understanding of frequently used simple phrases or sentences ( <i>Exploring Later</i> )
	Responds to a few frequently used words or gestures in familiar situations ( <i>Exploring Earlier</i> )	Responds to simple comments that relate to a present situation ( <i>Exploring Later</i> )
	Uses a variety of single words to communicate ( <i>Exploring Middle</i> )	Uses two words together to communicate ( <i>Exploring Later</i> )
	(Expressive)	
LLD4	Reciprocal Communication and Conversation Engages in brief back-and-forth communication with a familiar adult, using word approximations, vocalizations, gestures, or facial expressions ( <i>Exploring Earlier</i> )	Engages in brief back-and-forth communication with a familiar adult, using simple words or conventional gestures to communicate meaning ( <i>Exploring Middle</i> )
LLD5	Interest in Literacy Attends briefly to a familiar adult reading books, singing songs, or saying rhymes ( <i>Exploring Earlier</i> )	Looks at books on own briefly, or Chooses to join reading, singing, or rhyming activities led by an adult ( <i>Exploring Later</i> )

El representante de intervención temprana de Thomas identificó LLD 1: Comprensión del Lenguaje (Entender) y LLD 3: Comunicación y uso del lenguaje (Producir) como medidas que muestran destreza. También identificó LLD 2: Respuesta al Lenguaje, LLD 4: Comunicación y conversación recíproca y LLD 5: Interés en la alfabetización como áreas a las cuales se les debe prestar mayor atención. El representante de intervención temprana, el terapeuta del habla, y la maestra de head start temprano revisarán las observaciones que se anotaron para Thomas referente a estas medidas para determinar si es necesario realizar cambio a los apoyos y objetivos de Thomas.

Para mayor información o si tiene alguna consulta, contacte al Desired Results Access Project al (800) 673-9220 ext. 4 o [reports@draccess.org](mailto:reports@draccess.org)